

༄། །གུ་རུའི་གླ་གླུབ་སྦྱིའི་ཚོགས་མཚན་དོ་རྗེའི་ཚོག་རྐང་དང་འབྲེལ་བ་ཚོགས་གཉིས་སྦྱིན་ཕུང་བཟུགས།།

Cloudbanks of the Two Accumulations

བཟུང་བཏུང་ཅི་འགྱུར་བཤམས་ལ།

Herein lies a gathering offering combining the Six Vajra Lines supplication that can be practiced with any guru sādhana. Arrange whatever food and drink you have, and:

རྩི་ཡི་ལྷོ་ལྷོ་ ཡེ་ཤེས་མེ་རླུང་ཚུ་ཡིས་དངོས་སྣང་སྦྱངས། སྦྱོང་བཏུང་གཞིར་གཞིངས་དོ་རྗེའི་ལོངས་སྦྱོང་གུར་ལྷོ་ལྷོ་

ram yam kham། yeshe mé lung chu yi ngönang jang། nö chü shyir shying dorje long chö gyur།

RAM YAM KHAM། Wisdom fire, wind, and water purify grasping to appearances as real,། and the vessel and contents as manifest ground become vajra enjoyments.།

ཨོཾ་ཨུཾ་ཧུཾ་ ཧ་ཧོཾ་ཧྲོཾ་སྦྱིན་རྒྱལ་ལ།

om ah hung། ha hoh hrih

OM ĀḤ HŪḤ། HA HO HRĪḤ

སྒྱུན་འབྲེན་མཚན་འབྲུལ་ནི།

With that, consecrate them. To then perform the invitation and present the offering:

ཧཱུྃ། ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་གྱི་རུབ་བྱང་མཚམས། སྐྱེ་གེ་སར་སྣང་པོ་ལ།

hungᄃ orgyen yul gyi nubjang tsamᄃ pema gesar dongpo laᄃ

HŪᄃ On the northwest border of the country of Uᄃᄃiyāna,ᄃ on the anthers of a lotus flower,ᄃ

ཡ་མཚན་མཚོག་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེན། སྐྱེ་འབྱུང་གནས་ཞེས་སུ་གྲགས།

yamtsen choggi ngödrub néᄃ pema jungné shyesu drakᄃ

You attained the marvellous supreme siddhi,ᄃ renowned as the Lotus Born.ᄃ

འཁོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐྱོར། བྱིད་ཀྱི་རྗེས་སུ་བདག་བསྐྱབ་ཀྱི།

khordu khandro mangpö korᄃ khyé kyi jesu dag drub kyiᄃ

Surrounded by a retinue of many ᄃākinīs,ᄃ following you, I will reach accomplishment.ᄃ



བྱིན་གྱིས་བརླབ་ཕྱིར་གཤེགས་སུ་གསོལ། འདོད་ཡོན་ཚོགས་ལ་སྐྱུན་འདྲིན་ན།

jin gyi lab chir shek su solᄁ döyön tsok la chen dren na

As we invite you to this gathering of enjoyments, please come and bestow your blessings.ᄁ

གནས་མཚོག་འདི་རུ་བྱིན་པོབ་ལ། ཚོགས་མཚོད་ཡེ་ཤེས་བདུད་ཅིར་སྐྱུར།

né chok di ru jin pob laᄁ tsok chö yeshe dütsir gyurᄁ

Bestow resplendence upon this supreme place,ᄁ and transform the gathering offering into wisdom amᄁᄁta.ᄁ

སྐྱུབ་མཚོག་བདག་ལ་དབང་བཞི་སྐྱུར། བགོགས་དང་ལོག་འདྲིན་བར་ཆད་སོལ།

drub chok dag la wang shyi kurᄁ geg dang logdren barché solᄁ

On us, supreme practitioners, bestow the four empowerments.ᄁ Remove all obstructers, false guides, and obstacles.ᄁ

མཚོག་དང་ཐུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྣེལ།

chok dang tunmong ngödrub tsol།

And bestow the supreme and common siddhis!།

སྤྱི། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་གུ་རུ་རིན་པོ་ཆེ། དངོས་གྲུབ་ཀུན་བདག་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་ཞབས།

hrih dü sum sangye guru rinpoché། ngödrub kün dak dewa chenpö shyab།

HRĪḤ Buddha of the three times, Guru Rinpoche,། lord of all siddhis, Great Bliss,།

བར་ཆད་ཀུན་སེལ་བདུད་འདུལ་དྲག་པོ་རྩལ། རིག་འཛིན་རྒྱ་མཚོའི་དགྲིལ་འཁོར་ལྷ་ཚོགས་ལ།

barché kün sel düdul drakpo tsal། rigdzin gyatsö kyilkhör lha tsok la།

Dispeller of all obstacles, Wrathful Tamer of Māra.། To the ocean-like assembly of vidyādhara maṇḍala deities,།

རྩི་རྩེའི་ལོངས་སྤྱོད་འདོད་ཡོན་རྒྱ་མཚོའི་སྤྱིན། བདེ་སྟོང་བྱང་འཇུག་ཚོགས་ཀྱི་དགེས་མཚན་འབུལ།

dorje longchö dōyön gyatsö trin། detong zung jug tsok ki gyé chö bul།

I present these ocean-like clouds of vajra enjoyments,། a delightful offering of empty-bliss union.།



།ལྷགས་དམ་བསྐྱང་གྱུར་ཉམས་ཆག་སྡིག་ལྟུང་བཤགས་མེད་གསོལ་བ་འདེབས་སོ་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཏུ་གསོལ་མེད།

tukdam kang gyur nyam chak dig tung shakᄁ solwa deb so jin gyi lab tu solᄁ

May heart samaya be fulfilled. Breaches, misdeeds, and downfalls I confess.ᄁ I supplicate you, bestow your blessings.ᄁ

ཕྱི་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་མཐོང་པ་ལྷུན་གྱིས་འགྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་སྐྱོབ་སེམས་མེད།

chi nang sangwé barché shyiwa dangᄁ sampa lhün gyi drubpar jin gyi lobᄁ

Pacify the outer, inner, and secret obstaclesᄁ and spontaneously fulfil all wishes.ᄁ

ཨོཾ་ཨུཾ་ཧུཾ་བཛྲ་གུ་རུ་པདྨ་སྐྱིད་ཧུཾ་ཧུཾ།

om ah hung bendza guru pema siddhi hungᄁ

OM Āᄁ HŪᄁ VAJRA GURU PADMA SIDDHI HŪᄁ

ཞེས་པ་འདི་འདེབས་དམ་པས་གནང་བ་ཐོབ་ཅིང་། ཉེ་གནས་བདུད་འདུལ་ནས་རྟེན་བཅས་བསྐྱུལ་པོར་། མཚོགས་སྤྱིང་གཏོར་སྤུལ་སྤུལ་མིང་པས་བྲིས་པ་བྱུང་། །།

Having attained permission from sublime beings and in response to the request and offering made by the caretaker Dudul, this was written by he with the name Chokling Tersey Tulku. Subhamᄁ

Translated by Lhasey Lotsawa Translations.

www.lhaseylotsawa.org

This text may be freely reproduced when not for commercial purposes.